

# Adroddiad Cryno ar yr Arolygiad

Ward Brynheulog, Ysbyty Sir Drefaldwyn,  
Bwrdd Iechyd Addysgu Powys  
Dyddiad yr arolygiad: 21 a 22 Tachwedd 2023  
Dyddiad cyhoeddi: 22 Chwefror 2024



Mae'r ddogfen gryno hon yn rhoi trosolwg o ganlyniad yr arolygiad

ISBN Digidol 978-1-83577-633-9  
© Hawlfraint y Goron 2024



Roedd ansawdd profiad y claf ar ward Brynheulog yn dda. Dywedodd y cleifion a'u perthnasau wrthym eu bod yn fodlon iawn ar y gofal a'r driniaeth a ddarparwyd.

Roedd y gofal a ddarparwyd yn canolbwyntio ar yr unigolyn, ac ar anghenion y cleifion unigol. Roedd y gofal o ansawdd da, ac roedd y staff yn ymrwymedig i ddarparu gofal tosturiol, diogel ac effeithiol i'r cleifion. Fodd bynnag, gwelsom fod angen gwelliannau mewn perthynas â rhai agweddau ar atal a rheoli heintiau a rheoli meddyginiaethau.

Roedd trefniadau rheoli da ar y ward ac roedd sylwadau'r staff am y cymorth roeddent yn ei gael gan reolwr y ward yn gadarnhaol. Roedd diwylliant o welliant parhaus hefyd, er mwyn gwella gwasanaethau i'r cleifion. Fodd bynnag, gwelsom fod angen gwella rhai elfennau o'r hyfforddiant staff.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.



# Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad dirybudd o ward Brynheulog, Ysbyty Sir Drefaldwyn, Bwrdd Iechyd Addysgu Powys ar 21 a 22 Tachwedd 2023.

Mae 15 gwely ar Ward Brynheulog ac mae'n darparu gwasanaethau meddygol cyffredinol, gwasanaethau adsefydlu a gofal lliniarol. Mae hyn yn cynnwys gwasanaeth adsefydlu arbenigol ar ôl strôc ac i gleifion niwro ledled Gogledd Powys.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys dau Arolygydd Gofal Iechyd AGIC, dau adolygydd cymheiriaid clinigol ac un adolygydd profiad y claf. Arweiniwyd yr arolygiad gan un o Uwch-arolygwyr Gofal Iechyd AGIC.

Mae'r fersiwn gryno hon o'r adroddiad wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd.

Mae adroddiad llawn, sydd wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac sy'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol ar gael ar ein [gwefan](#).



# Ansawdd Profiad y Claf



## Crynodeb Cyffredinol

Gwelsom fod ansawdd profiad y claf yn dda. Dywedodd y cleifion a'u perthnasau y gwnaethom siarad â nhw yn ystod yr arolygiad wrthym eu bod yn fodlon iawn ar y gofal a'r driniaeth a gafwyd. Dywedodd y cleifion wrthym fod y staff yn garedig ac yn ofalgar. Gwelsom enghreifftiau o ryngweithio da rhwng y staff a'r cleifion, gyda'r staff yn cefnogi'r cleifion mewn ffordd urddasol a pharchus. Gwelsom aelodau o'r staff yn ymdrin â'r cleifion mewn ffordd ddigynnwrf a oedd yn rhoi tawelwch meddwl iddynt.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Gwella'r arwyddion i'r ward
- Gosod drws electronig i'r ward
- Y trefniadau ar gyfer storio cyfarpar.

## Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Enghreifftiau o ryngweithio da rhwng y staff a'r cleifion, gyda'r staff yn diwallu anghenion y cleifion mewn ffordd gynnil a phroffesiynol
- Roedd y cleifion yn cael eu trin ag urddas, parch a thosturi
- Roedd y cleifion yn cael sylw prydlon pan oedd angen cymorth arnynt.

**Dyweddodd y cleifion wrthym:**

*“Mae'r staff yn mynd gam ymhellach i sicrhau y caiff cleifion eu hysbysu am newidiadau gartref ac i roi cymorth iddynt gyfathrebu ag anwyliaid - gofal empathetig ac agwedd gadarnhaol.”*

*“Bob amser yn lân ac mae'r staff yn sylwgar iawn.”*

*“Mae angen mwy o leoedd fel Ysbyty'r Drenewydd.”*

# Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol



## Crynodeb Cyffredinol

Nodwyd gennym fod y trefniadau ar gyfer darparu gofal ar ward Brynheulog yn ddiogel ac yn effeithiol ac roedd y tîm o staff yn ymrwymedig i ddarparu gofal tosturiol, diogel ac effeithiol i'r cleifion.

Roedd cyfarpar addas ar gael ac yn cael ei ddefnyddio er mwyn helpu i atal y cleifion rhag datblygu briwiau pwysu ac i'w hatal rhag cwmpo.

Roedd y ward yn lân ac yn daclus ar y cyfan, ac roedd trefniadau ar waith i leihau achosion o groes-heintio.

Roedd anghenion gofal y cleifion wedi cael eu hasesu gan y staff ac roedd y staff yn monitro'r cleifion er mwyn hyrwyddo eu llesiant a'u diogelwch.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Rhai agweddau ar atal a rheoli heintiau
- Rhoi system ar waith i atgoffa'r staff pan fydd angen gofalu am friwiau pwysu a rheoli achosion o ymataliaeth
- Sicrhau bod y cofnodion gwerthuso yn adlewyrchu'r gofal a roddir
- Sicrhau bod ail nyrs yn llofnodi i gadarnhau bod gwiriadau wedi cael eu cynnal ar ddyfeisiau chwistrellu
- Rhai agweddau ar reoli meddyginiaethau
- Sicrhau y caiff gweithwyr cymdeithasol eu cynnwys fel rhan o'r tîm amlddisgyblaethol
- Sicrhau y caiff Trefniadau Diogelu wrth Amddifadu o Ryddid eu hadolygu cyn i'r awdurdodiad ar eu cyfer ddod i ben

## Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Darparu gofal wedi'i deilwra at yr unigolyn sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn hwnnw
- Cynlluniau gofal a dogfennaeth ategol sy'n hawdd eu defnyddio
- Darpariaeth gofal a dogfennaeth ategol un-i-un



# Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

## Crynodeb Cyffredinol

Roedd rheolaeth ac arweinyddiaeth dda ar y ward, ac roedd sylwadau'r staff am y cymorth roeddent yn ei gael gan y tîm rheoli yn gadarnhaol.

Roedd ethos o welliant parhaus, ac ymrwymiad i ddarparu gofal o safon uchel i'r cleifion.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn hapus yn eu gwaith a bod diwylliant agored a chefnogol yno.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Sicrhau bod pob aelod o'r staff yn cwblhau'r hyfforddiant gorfodol.

## Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Cymorth a threfniadau goruchwyllo da gan reolwr y ward
- Prosesau archwilio ac adrodd da
- Rheoli pryderon a digwyddiadau.

# Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, cânt eu nodi yn atodiadau'r adroddiad arolygu llawn.

Pan fyddwn yn nodi pryderon sy'n peri risg uniongyrchol i ddiogelwch cleifion, gofynnwn i'r bwrdd iechyd gymryd camau brys. Caiff y pryderon hyn eu hamlinellu yn yr atodiadau ac maent yn amlinellu'r camau a gymerwyd gan y bwrdd iechyd i amddiffyn diogelwch cleifion ac sydd wedi'u cymeradwyo gennym ni. Rydym hefyd yn darparu tabl manwl o welliannau a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle byddwn yn gofyn i'r gwasanaeth ddweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i ymdrin â'r meysydd hyn ac i wella ansawdd a diogelwch gwasanaethau gofal iechyd. Yn ogystal, rydym yn amlinellu pryderon a godwyd ac yn cydnabod y rhai a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad.

Ar yr adeg briodol, bydd AGIC yn gofyn i'r bwrdd iechyd gadarnhau bod camau wedi'u cymryd yn unol ag ymatebion y rheolwyr a ddogfennwyd yn y cynllun gwella. Rydym hefyd yn gofyn i fyrddau iechyd ddarparu tystiolaeth ddogfennol o'r camau a gymerwyd a/neu'r cynnydd a wnaed.

